38-я серия: «Рамки дозволенного»

Гиперпространство.

Мимо камеры пролетает тройка Белых звёзд, сопровождающих дипломатический корабль Зарафинской империи.

Борт "Белой звезды-133". Мостик:

На мостике стоит Холдер. Камера показывает его лицо так близко, что можно без труда разглядеть, что он зол и нервничает.

Холдер: Я не понимаю, почему мне пришлось лететь с вами. У меня на станции полно дел, и уж я точно не дипломат.

Сзади к нему подходит Корн Жано.

Жано: Таковы порядки. Зарафины требуют, чтобы их сопровождали высокопоставленные представители в качестве гарантии того, что во время обратного полёта на них не будет совершено подлого нападения.
Холдер: Как будто нам есть до них дело. Ему надо было послать Волкова. Это было бы гораздо правильнее.
Жано: Вы необычно нервничаете, мой друг. Я знаю вас, как хладнокровного офицера. Что-то не так?
Холдер (игнорируя вопрос, размышляет вслух): Должен был лететь Волков. Почему полетел не он? Мне даже возразить не дали. **(Поворачивается к Жано)** Когда можно возвращаться?
Жано: Через два часа мы встречаемся с конвоем зарафинов. Передадим послов ему и назад.

Холдер смотрит на ручной коммуникатор. На нём отображается обратный отсчёт. Ещё 15 часов 32 минуты. Видно, что Холдера это устраивает.

Холдер: Будет конвой или нет, через два часа разворачиваемся и летим обратно.

Коммандер грозно смотрит на капитана корабля, но тот спокойно выдерживает взгляд Холдера, давая понять, что решает тут совсем не старпом "Вавилона-6".

Орбита Торины-5.

"Вавилон-6" как обычно принимает и отправляет корабли. Мимо проносится пара истребителей.

"Вавилон-6". Синий сектор. Кабинет Руссо:

Руссо входит.

Руссо: Компьютер, заблокировать дверь.

За спиной Пьера закрывается дверь.

Компьютер: Дверь заблокирована.
Руссо: Код APHUB6. АЛИС, отзовись.
АЛИС: Слушаю вас.
Руссо: Слушай сюда, мой электронный друг! Мне нужно, чтобы ты тайно перенял контроль над жизненно важными системами станции. Обязательно возьми под контроль связь. Исключения: дипломатические каналы, но… если кто-то из послов захочет связаться с Земным Содружеством, ставь в ожидание и докладывай мне. Ясно?
АЛИС: Само собой.
Руссо: Дальше. Персонал станции и сотрудники службы безопасности должны иметь лишь ограниченный доступ. Никаких значимых допусков! Исключения: я, само собой, капитаны Келл и Волков, Эндрю Блэк, Алексей Ветров, полковник Рихтер...

Синий сектор. Кабинет Келла:

На своём месте сидит Келл, напротив него Рихтер. Входит Волков. Келл и Рихтер вопросительно смотрят на него.

Волков: Нет. Не выходит на связь. В настоящий момент во многих местах по всему Содружеству не работает связь.
Рихтер: Значит, уже началось.

Звучит вызов коммуникатора Келла.

Келл: Да?
Сандер (голос из коммуникатора): Включите новости!
Келл: Компьютер, включить Межзвёздные новости!

Экран в кабинете загорается. Все присутствующие поворачиваются к нему.
На экране студия и ведущий новостей.

Ведущий: В конце концов, у правительства Земли лопнуло терпение. Мы включаемся в Купол Земли, где сейчас идёт выступление президента Карла Марино.

На экране появляется полный зал Купола Земли. У трибуны стоит пожилой человек в строгом костюме. Видно, что выступление уже началось.

Президент: *Ио, Луна и другие происшествия окончательно убедили меня, что на мирное решение рассчитывать не приходится. Усиливающийся террор Марса нельзя больше терпеть. Необходимо было принять меры, и со скорбью в душе я отдал приказ вооруженным силам Земного Содружества провести операцию "Большой брат". Это решение далось мне и моему окружению нелегко, но другого выхода я не вижу. Земля вновь вернёт себе контроль над Марсом.*

Камера снова показывает кабинет Келла. Присутствующие стоят озабоченные.

Келл (показывая на экран): Это очень плохо! Когда вы мне говорили, что нечто подобное планируется, я до последнего отказывался верить. Но это...

Входит Руссо.

Руссо (встревоженно): Вы видели?
Келл: Да.
Руссо: Интересно, как сильно это коснётся нас.

Тут звучит вызов с мостика.

Келл (в коммуникатор): Да?
Сандер (голос из коммуникатора): Открывается гиперокно. Капитан...

Возле «Вавилона-6». Открытый космос:

Камера показывает открытое гиперокно. Из него вылетают земные корабли: 2 эсминца класса «Крестоносец», фрегат класса «Уран» и 3 корвета класса «Страж».

Это произошло. «Вавилон-6» был создан. Зажглась новая надежда, готовая сплотить вокруг себя искорки общего будущего. Дитя Межзвёздного Альянса и кровавой Битвы за Минбар, свеча во мраке бескрайнего космоса, «Вавилон-6» отстоял своё право на существование. Теперь он должен был отстоять его для альянса.

(Одновременно со словами показываются кадры из первого сезона: схватки с дрази и рейдерами, Джоанна Ли, склонившаяся над пациентом, столкновение нарнского крейсера с Ториной-5, атака феланнских воинов на жителей станции и другие).

Открытый космос. Где-то в территориях Земного Содружества:

Мимо камеры пролетает тяжёлый эсминец класса «Крестоносец». На его борту видно название «Кентавр». Возле корабля проносятся выстрелы. «Кентавр» ведёт ответный огонь.

Борт «Кентавра». Мостик:

На мостике видны следы боя. Камера показывает несколько трупов в военной форме на полу, затем поворачивается к месту капитана. Капитан сидит раненный и окровавленный. В его руке PPG. На груди нашивка с надписью: «Капитан А. Номак». Капитан выглядит шокированным и злым.

Номак: Мы можем прыгнуть?
Офицер навигации: Нет. Прыжковые двигатели вышли из строя.

Капитан поворачивается к месту первого помощника как будто за советом, но рядом лежит труп. Номак смотрит на дрожащую руку с PPG. Во взгляде боль. Он охватывает руками голову.

Офицер связи: Нас вызывают.
Номак: Соединить!

На экране появляется изображение чернокожего мужчины средних лет со знаками отличия капитана.

Чернокожий капитан: Говорит капитан Уиллис с «Грифона». «Кентавр», приказываю вам немедленно сдаться! Вы совершили военное преступление и пойдёте под трибунал! Немедленно сдаться!
Номак: Я подавил мятеж на моём корабле. И я же теперь преступник?
Чернокожий капитан: Вы убили верных воинов Земли.
Номак: Земли… Я марсианин. В этом всё дело. Вы начали войну с Марсом!
Чернокожий капитан: Это большая игра, и не нам принимать решения. Мы лишь выполняем приказы. Не губите своих людей и корабль. Сдайтесь! Мы здесь не для того, чтобы убивать таких же людей, как мы. Никто не погибнет больше, если не сопротивляться.

Открытый космос:

Виден повреждённый «Кентавр». Камера поворачивается от него, показывает в отдалении «Грифон», который перестал вести огонь. Но в этот момент пространство прознают лучи. Камера поворачивается и показывает другой эсминец класса «Крестоносец», который стреляет по «Кентавру. «Кентавр» покрывается серией взрывов и разламывается.

Голос неизвестного капитана: Мы не ведём переговоров с предателями.

Орбита Торины-5:

«Вавилон-6» окружён обычным роем транспортов, но рядом висит земная эскадра. Напротив неё как бы патрулируя летают эскадры истребителей и штурмовиков станции.

«Вавилон-6». Синий сектор. Кабинет Келла:

В кабинете по-прежнему Келл, Рихтер, Волков и Руссо. На экране показывается суровый мужчина в форме адмирала.

Адмирал Рассел: Я не понимаю, что вам не нравится, господа. Вы сами просили пополнения гарнизона и возмещения техники, которую потеряли за последние два года. Вот мы привезли. Принимайте. Что не так?
Келл: Адмирал, всё это хорошо. Но разве не важнее сейчас другое? Что происходит? Земля начала военную кампанию против Марса?
Рассел (убрав наигранную улыбку): Не ваше это дело, обсуждать решения верховного командования. Земля исправляет одну старую ошибку, которую вынуждена была сделать под давлением. И где, чёрт возьми, Холдер?
Келл: Коммандер убыл на дипломатическую миссию. Зачем он вам, адмирал?
Рассел: Пусть принимает груз. А мне с вами, капитан, и полковником надо бы переговорить. Прибудете на мой корабль через час. Ясно?
Келл: Так точно.

Связь отключается. Келл обводит всех взглядом.

Келл: Что будем делать? Официальный приказ.
Руссо: 16 тысяч бойцов на смену нашего гарнизона в 8 тысяч бойцов? С кем они воевать собрались?
Волков: С нами. Они планируют захватить станцию. Как только пустим их на борт, они возьмут станцию силой.
Руссо: Что делать? Мы же не можем ослушаться приказа?
Рихтер: Можем.

Все, кроме Волкова, с удивлением смотрят на полковника.

Рихтер: Наступил момент истины. Эта эскадра – это не пополнение. Это замена персонала «Вавилона-6» и смена курса. Это будет передовая военная база Земли. Вопросы здесь будут решаться совсем по-другому.
Келл: Я понимаю, мы и раньше умудрялись выкручиваться в сложных ситуациях с Землёй, но это… бунт.
Волков: Да, почти как с твоим предком, Джоном Шериданом. К сожалению, нам предстоит сделать такой же выбор. Да, нам не грозит война с Тенями, но у нас на пороге афаари разворачивают свой флот и базы. Агрессор-2338 где-то

ждёт своего часа. Альянс разваливается. Остаётся только выбор: уходим или остаёмся.
Келл: Если уходим, нас сошлют порознь на самые забытые планеты ждать пенсии. Если остаёмся… это… это война? С Землёй?
Волков: Если уходим, мы бросаем Межзвёздный Альянс на произвол судьбы. Если остаёмся, мы даём бой тем кукловодам, кто держит в своих когтях нашу родину.
Келл: Нам нужно больше информации. Компьютер, просканировать все каналы связи и новостей! Найти всю информацию о текущих событиях между Землёй и Марсом.
Компьютер: Пожалуйста, ждите.
Руссо: Компьютер, отмена. АЛИС!
АЛИС: Я здесь.
Руссо: АЛИС, тот же запрос. Прослушай зашифрованные каналы связи вооружённых сил Земного Содружества. Проанализируй всю информацию, которая может иметь отношение к текущим событиям на два месяца назад.
АЛИС: Выполняю.
Келл: АЛИС такое может?
Руссо: У него есть коды доступа, доставшиеся от хозяев. Даже все резервные доступы.

Около минуты все ждут. Затем снова раздаётся голос АЛИС.

АЛИС: Информация найдена и изучена. Обозначить общую картину?
Руссо: Давай.
АЛИС: Согласно полученным данным, силы специальных операций Земного Содружества в течение последних месяцев размещались под различными предлогами на многих боевых кораблях флота. Между почти всеми этими кораблями есть одно сходство. Их капитанами являются выходцы с Марса.
Келл: Земля заранее готовила захват этих кораблей, чтобы они не взбунтовались против операции «Большой брат».
АЛИС: Очевидно. На настоящий момент большинство этих кораблей взяты под контроль подразделений ССО. Поступают сведения, что с несколькими кораблями ведутся боевые действия. Проводятся масштабные аресты офицеров.
Руссо: Что же это такое происходит?
АЛИС: Мне продолжать или вы уже шокированы?
Руссо: АЛИС, не до шуток. Что там ещё?
АЛИС: Отдельный флот Марса старается выйти на рубежи обороны, но авианосные группы Земли заранее блокировали его на базах. В поясе астероидов идут бои.
Рихтер: АЛИС, ты можешь найти адмирала Льюиса?
АЛИС: Изучаю данные.

Проходит несколько секунд.

АЛИС: Согласно последним данным, адмирал Льюис находился на борту своего корабля в системе Проксимы-3. Каких либо сведений, связанных с текущей операцией, не обнаружилось.
Волков: Значит, он ещё может быть в игре.

Вместо ответа Рихтер согласно кивает. Келл всё это время сидит молча, опустив голову.

Келл (поднимая взгляд): Если мы отправимся к адмиралу Расселу, нас там арестуют.
Рихтер: Думаю, это один из их вариантов.
Келл: Пригласим его на станцию?
Рихтер: Нельзя. Когда адмирал ступит на борт станции, он станет старшим офицером для военных и может перенять командование. Ты уверен, что большинство за тобой последует против присутствующего адмирала?
Келл: И что теперь?
Волков: Отправимся к адмиралу, но не просто так.

Гиперпространство:

Эскадра Белых звёзд летит в гиперпространстве.

Борт "Белой звезды-133". Мостик:

Холдер стоит и нервно посматривает на свой счётчик. Тот уже почти отсчитал до ноля.

Холдер (офицеру навигации): Когда прибываем?
Офицер: Через час.
Холдер (раздражённо): Мы уже два часа назад должны были прилететь.

Офицер лишь равнодушно пожимает плечами. Холдер «убивает» его взглядом.

Офицер связи: Принимаем сигнал. Это зов о помощи.
Капитан: Это центаврианский транспортный корабль.

Все смотрят на Жано.

Жано: Немедленно летим!

Холдер в гневе выходит с мостика. Жано и капитан как заговорщики переглядываются.

Офицер связи: Капитан, получаем сообщения. Земля атаковала Марс.
Капитан (взволнованно): Что?!

Офицер связи (просматривает сведения): Есть сведения, что на многих кораблях земных сил имели место перестрелки.

Жано обеспокоен, как и все. Он смотрит в сторону, куда ушёл Холдер, думает несколько секунд.

Жано: Капитан, мне нужен закрытый канал связи с транспортом.

Орбита Торины-5:

От «Вавилона-6» отлетает военный транспорт класса «Монзун». Он подлетает и стыкуется с «Валькирией», флагманом адмирала Рассела. Камера приближается, показывая состыкованные корабли ближе.

Борт «Валькирии». Ангары:

Вокруг транспорта стоят военные в ожидании делегации со станции. Открывается транспорт, и оттуда выходит Волков. Он смотрит на встречающих, встречается взглядом с офицером, который пристально смотрит на него. Вслед за Волковым выходят Келл и Рихтер. Они спускаются по трапу. К ним подходят два офицера с вооружённым конвоем.

Андерсон: Капитаны. Полковник. Добро пожаловать на борт «Валькирии». Я майор Андерсон, адъютант адмирала. Это полковник Мизаки, командир десанта. **(оглядывает транспорт)** Вы уже готовы принимать подкрепление?
Келл: Не совсем.
Андерсон: Мы проводим вас к адмиралу.
Келл: Благодарю, майор. В конвое нет необходимости. Мы со своим.

Келл оборачивается и смотрит, как из транспорта выходят феланнские воины. Все присутствующие удивлены и растеряны. Бойцы «Валькирии» вскидывают оружие, но офицеры приказывают расслабиться.

Андерсон: Зачем они здесь?
Келл: Хотели похвастаться.
Андерсон: Они останутся на транспорте.
Рихтер: Они сопроводят нас до каюты адмирала, майор!
Андерсон: Так точно. **(себе под нос)** Ну, это мы ещё посмотрим. **(вслух)** Следуйте за мной.

Борт «Валькирии». Возле кабинета адмирала Рассела:

Перед кабинетом стоит охрана из спецназа людей и несколько феланнских воинов. Люди с опаской и готовностью в любой момент начать бой посматривают на инопланетян, которые замерли истуканами.

Кабинет адмирала Рассела:

Адмирал сидит за столом. Он разгневан, но держит себя в руках. За его спиной Майор Андерсон, полковник Мизаки и не представленный офицер, который до этого пристально рассматривал Волкова. Напротив стола сидят Келл, Рихтер. Волков стоит за их спинами у входа.

Рассел (стараясь выглядеть спокойным): Капитан Келл, что вы делаете, чёрт возьми?!
Келл: Мы служим Межзвёздному Альянсу.
Рассел (гневно): Хватит уже воздух туда-сюда гонять! То, что вы делаете, это неподчинение прямому приказу. За это под трибунал пойдёте. Вот эти вот знаки отличия не пустое место, они что-то значат. Вы все офицеры Земного Содружества и давали присягу! Надумали тут себе непонятно что. **(делает вид, что смягчается)** В последний раз предлагаю вам наилучший вариант. Мы же прилетели усилить «Вавилон-6», сделали как раз то, о чём вы уже давно просили. Принимайте подкрепление и не морочьте мне голову! Иначе прикажу своим ребятам арестовать вас к чёртовой матери.
Рихтер: Адмирал, при всём уважении, советую вам воздержаться от этого. Феланнским воинам отдан приказ сопроводить нас обратно на станцию любой ценой. А это значит, что они устроят здесь кровавую баню, если вы попытаетесь удержать нас здесь против воли. Если мы здесь на одной стороне, то зачем доводить до такого.
Рассел (грозно): Ну вы, мать вашу… **(переводит взгляд на Волкова)** А он что сюда заявился? Его не вызывал. Если надеетесь мне в голову залезть, то можете не стараться. У меня тут всё закрыто.
Волков: Адмирал, мы же прекрасно знаем, что высокопоставленным офицерам ставят защиту от сканирования, так что я даже не собираюсь пытаться.
Рассел: Тогда чего припёрся? Свободен!
Волков: Я уйду, если уйдёт ваш телепат. Действительно, я уже устал блокировать его попытки влезть в головы капитана и полковника.
Рассел: Вы в конец уже охренели. И кто у меня тут телепат по-вашему?

Николай указывает на неназванного офицера. Адмирал тоже смотрит на него и, казалось бы, не без удивления. Адмирал наклоняется вперёд, пристально всматривается в глаза Келлу.

Рассел: Я понимаю, тяга к приключениям, великая миссия и так далее. Но всё это благородные сопли. Реальность заключается в том, что Земля должна стать сильнее. Для этого нужно принимать решительные и… да… иногда не самые популярные меры. **(заходит с другой стороны)** Вы заигрались. Давайте на чистоту. Подготовка к войне требует единства. Не так ли? Давайте будем едины. Вы принимаете усиление, о котором давно просили. Взамен будете заниматься вопросами Межзвёздного Альянса, борьбой с пиратами и т.д. В дела

Земли нос не суёте. Это самое великодушное предложение с моей стороны. В противном случае… не обессудьте.

Келл смотрит на Рихтера. Тот едва заметно кивает.

Келл: Мы обдумаем ваше предложение.

Адмирал откидывается на спинку кресла.

Рассел: Даю вам пять часов на осмысление всей ошибочности вашего поведения. А теперь будьте добры, выметайтесь с моего корабля. И… выродков своих заберите.

Встреча заканчивается. Келл, Рихтер и Волков выходят. Феланнские воины следуют за ними.

Обычный космос:

Открывается гиперпереход, и в обычное пространство вылетают Белые звёзды.

Борт «Белой звезды-133». Мостик:

Холдер входит на мостик. Он недоволен.

Холдер: Почему я не могу связаться с «Вавилоном-6»?
Капитан: Мы тут не причём. **(офицеру)** Что у нас?
Офицер: Вижу центаврианский транспортный корабль.

Холдер подходит к Жано, стоящему у обзорного окна. Центаврианин наблюдает, как увеличивается в размерах элегантный транспортник.

Холдер: Не похоже, что они нуждаются в помощи.
Жано: Они нет. А что насчёт «Вавилона-6»?
Холдер: Что вы имеете в виду?
Жано: До нас дошла тревожная информация…
Холдер: Земля делает только то, что необходимо. И это не ваше дело.

В этот момент на экране видно, как открывается гиперпроход, и из него вылетает тройка центаврианских боевых кораблей: 2 тяжёлых крейсера класса «Центаврион» и 1 ракетный крейсер класса «Агватак».

Холдер: Что это значит?
Жано (пожимая плечами): Мы помогаем друзьям.

Орбита Торины-5:

«Вавилон-6» показывается вблизи. В военную бухту залетает транспорт.

«Вавилон-6». Чёрный сектор. Бухты:

Келл, Рихтер и Волков покидают транспорт. Их встречает Руссо.

Келл: Что у нас?
Руссо: Пока только выслеживаем и не допускаем к важным точкам станции.
Келл: Сколько уже?
Руссо (заминается): Не мало. Пока пара десятков. В основном, как и ожидалось, экипаж станции и служба безопасности.
Келл: Не надо забывать, что не все они агенты заговорщиков. Некоторые просто испуганы и пытаются узнать, что происходит.
Руссо: Мы пока что только следим. Кроме того, я поручил Ветрову ввести ограничения на перемещения и доступы для его людей. Среди них также могут быть агенты.
Рихтер: Этого мало. Исходя из того, что происходит сейчас на военных кораблях Земного флота, я не удивлюсь, если за последние недели на станцию под видом гражданских прибыли спецназовцы. Нам удалось выиграть время, выпроводив со станции Холдера, который, как я понимаю, является их главным координатором здесь. Его спонтанное исчезновение нарушило планы. Теперь наш противник будет подстраиваться под ситуацию.
Келл: Ох, что-то мне совсем не нравится складывающаяся ситуация. Мы тут локальную гражданскую войну можем устроить. Будут жертвы.
Рихтер: Мне кажется, мы уже решили, что будем сопротивляться. Или есть сомнения? Кристофер?
Келл (стараясь выглядеть уверенным): Я не подведу, вы знаете.
Рихтер: Хорошо. Я всё это делаю ради вас и тех целей, которые поставил перед вами Межзвёздный Альянс, так что уж будьте любезны, придерживайтесь плана. Николай, отправляйся с Пьером, попытайтесь скоординировать действия по выявлению спецов в гражданском. Кристофер, возможно, тебе придётся выступить с заявлением по станции. А мне надо пообщаться с личным составом. И, возможно, удастся дозвониться до кого-нибудь на Земле.

Все расходятся.

Синий сектор. Командный мостик станции:

Открывается дверь, и входит Келл.

Келл: Сержант, доложите обстановку!
Сандер: В общем, всё спокойно, капитан. Несколько раз пытался установить связь коммандер Холдер, но у него… не получилось.
Келл: Хорошо. Что ещё?

Сандер: Послы Рамин и Шу‘Корт хотели с вами связаться и обсудить текущую ситуацию. Я сказал, вы на совещании с командованием.
Келл: Послы подождут. Покажи мне доклады по станции.

Чёрный сектор. Кабинет Рихтера:

Рихтер стоит перед экраном. На экране пожилой человек в мундире адмирала. Это командующий флотом Шахани.

Шахани (гневно): Вы там совсем берега попутали?! Вы что творите, полковник?! Ладно, этот щенок Келл, возомнил себя мессией, но вы… вы же должны понимать всю серьёзность ситуации. «Вавилон-6» - это вам не игрушка, это передовая военная база Земли. И вы мне будете рассказывать, что действуете во благо родины?

Пока говорит адмирал, сзади Рихтера бесшумно открывается дверь, и кто-то входит в его кабинет.

Шахани (гневно): Я отдаю вам прямой приказ: немедленно передать командование военной базой на станции адмиралу Расселу! Я отстраняю вас от должности!

Рихтер вдруг замечает, что взгляд адмирала скользнул за его спину. Полковник резко отскакивает в сторону, одновременно разворачиваясь. Туда, где он только что был, прилетают выстрелы. Экран темнеет, и слышны ещё выстрелы.

Синий сектор. Командный мостик станции:

На мостике Келл, Сандер и другие офицеры. Вдруг за дверью слышится какой-то шум, затем хлопок. Дверь открывается, и в помещение вкатывается граната. Кто-то вскакивает, пытаясь укрыться, но не успевает. Происходит детонация. Это светошумовая граната. Все на мостике на мгновение контужены. Сразу следом на мостик вбегают вооружённые люди. Они быстро и грубо укладывают всех лицом в пол и вяжут.

Атакующий-1: Всем лежать и не дёргаться! Где он?
Атакующий-2: Вот он красавчик.

Тот, который ответил, поднимает голову Келла за волосы, показывая командиру.

Атакующий-1: Свяжитесь с адмиралом. Мостик наш.

Синий сектор. Коридор:

Руссо (в коммуникатор): Что произошло?!
Голос из коммуникатора: Неизвестные захватили мостик. Пытаются перехватить управление оружейными системами.

Пьер обрывает связь и вызывает Волкова.

Руссо: Николай, у нас… катастрофа!

Чёрный сектор. Кабинет Рихтера:

Волков стоит посреди кабинета, смотрит на следы выстрелов на стене, переводит взгляд на лежащее без движения тело незнакомого человека в военной форме. Затем его взгляд скользит дальше, где на полу также неподвижно лежит полковник Рихтер.

Волков (в коммуникатор): Не то слово.

Синий сектор. Командный мостик станции:

Вся смена на мостике повязана и сидит на полу. Келл тоже. Видно, что его били по лицу.

Атакующий-1: Капитан, мне нужны все доступы к станционным системам. У меня есть полномочия использовать любые возможные методы для их добычи. Я предпочёл бы всё решить мирно.
Келл (со злобой): Представьтесь!
Атакующий-1: Для вас я новый командир. Больше знать не следует. Доступы!
Келл: Мои доступы уже не действительны.
Атакующий-1: Если они не действительны, так, может, назовёте мне их?

Келл замолкает. Но тут на мостик входит один из группы захватчиков.

Атакующий-3: Мы запустили вирус. Через несколько минут бортовой компьютер станции перестанет выполнять свои функции.
Келл (взволнованно): Вы погубите всех!
Атакующий-1: Раньше надо было думать. До того, как решили идти против своих.
Келл: Подонки!
Атакующий-1: Ну-ну, капитан. Мы тут хорошие. Вы – плохие. Мы просто подгрузим свою систему управления, и никто не погибнет. Ну, если не будете сопротивляться. Если будете… погибнет много. Да, кстати, вы бы связались со своим начальником службы безопасности, чтобы не делал глупостей. **(одному из своих)** Свяжите меня с адмиралом!

Синий сектор. Коридор:

Руссо и отряд спецназа станции готовятся к штурму мостика.

Руссо (в коммуникатор): Ветров, ну что там у тебя?

Серый сектор. Точка доступа к компьютеру станции:

Ветров возится у пульта управления.

Ветров: Я только прибыл.

Ветров отключает коммуникатор и косится к выходу. Там стоят на страже феланнские воины.

Ветров: АЛИС, проведи диагностику. Насколько всё серьёзно?
АЛИС: Уже сделано. Вирус, который был загружен в систему очень сложный и имеет схожую природу, что и я.
Ветров: Ты сможешь его нейтрализовать?
АЛИС: С вашей помощью. Мне нужно будет время.
Ветров (в коммуникатор): Пьер, нам нужно время.

Орбита Торины-5:

«Вавилон-6» показывается в отдалении со стороны земной эскадры. Видно, что с земных кораблей стартуют десантные челноки. Фрегат класса «Уран» выдвигается к станции, очевидно, планирую состыковаться.

Голос за кадром (переговоры между кораблями): Хозяин, дверь открыта. Возвращайся домой.

В этот момент вблизи открываются зоны перехода, и из гиперпространства появляются Белые звёзды и центаврианские крейсеры. Они стремительно занимают оборонительную позицию, отгораживая станцию от земной эскадры.

Мостик центаврианского крейсера:

Корн Жано стоит рядом с капитанским креслом.

Жано: Посол Центаврианской Республики Корн Жано вызывает земную эскадру. Ввиду сложной ситуации, возникшей внутри Земного Содружества, император Центаврианской Республики берёт станцию «Вавилон-6» под свою защиту.
Офицер связи (капитану): Нас вызывают.
Капитан: Соединить.

На экране появляется гневное лицо адмирала Рассела.

Рассел (грозно): Говорит Питер Оливер Рассел адмирал Земных Сил. Это наша станция. Вам здесь нечего делать и некого защищать. Мы контролируем ситуацию. Покиньте сектор!
Жано (невинно улыбаясь): Адмирал, поймите. Нам приказ отдал сам император. Пока он его не отзовёт, мы будем здесь стоять насмерть. Традиции, понимаете ли. Неужели вы думаете воевать с нами?
Рассел: «Вавилон-6» находится в нашей зоне ответственности. Мы не будем с вами обсуждать это. Покиньте сектор или…
Жано (холодным тоном): Или что, адмирал? Вы нападёте на Центаврианскую Республику и развяжете ещё одну войну против члена Межзвёздного Альянса, как только что сделали с Марсом?

Орбита Торины-5:

Над планетой открывается гиперокно, и из него вылетает нарнская эскадра, приданная в своё время под командование Келла и рейнджеров.

Мостик центаврианского крейсера:

На экране появляется изображение Шу‘Корта в его квартире на станции.

Шу‘Корт: Прошу прощения, что не совсем вовремя. Были проблемы со связью. К счастью, они устранены.
Рассел: Что вам нужно?
Шу‘Корт: Адмирал, я вас умоляю. Тут такие интересные дела творятся. Я хотел поучаствовать. **(более серьёзным тоном)** «Вавилон-6» находится под защитой Межзвёздного Альянса. Командование станцией было и будет неизменным.
Жано (примиряющим тоном): Адмирал, Земля заявляет, что атака на Независимый Марс является необходимостью связанной с обеспечением собственной безопасности. Так вы защищаетесь или вы агрессор?

Вместо ответа адмирал отключает связь. Жано и капитан смотрят на офицера разведки.

Офицер разведки: Земные корабли прекратили движение к станции.
Жано (удовлетворённо): Пусть подумают.

«Вавилон-6». Синий сектор. Командный мостик станции:

Ситуация прежняя. Группа спецназа держит персонал и Келла в заложниках. Все ждут. Оживает связь у одного из спецназовцев.

Атакующий-4 (удивлённо): Командир, поступил приказ отпустить Келла.
Атакующий-1: Повтори.
Атакующий-4: Адмирал приказал отпустить Келла.
Атакующий-1: И какого ему это вздумалось?

Вместо ответа связист лишь пожимает плечами. Командир зло сплёвывает на пол и залумывается. Через несколько секунд он поднимается и достаёт нож.

Атакующий-1: Я всегда говорил, нет человека, нет проблемы.

Все в испуге напрягаются. Келл смотрит выпученными глазами на приближающегося спецназовца. Сандер начинает вырываться, чтобы кинуться на помощь своему капитану.

Синий сектор. Коридор рядом с командным мостиком:

Руссо и отряд спецназа готовятся к штурму. Они стараются аккуратно выяснить, что происходит на мостике. Подбегает Блэк.

Руссо (удивлённо): Эндрю, в чём дело? Почему ты здесь? Разве ты не должен следить за спящими агентами?
Блэк: Волков ввёл военное положение. Он поднял весь гарнизон.
Руссо: Что?! Зачем? Нас берут на абордаж?
Блэк: Нет. Что-то случилось на военной базе. На Рихтера напали.
Руссо: Он живой? Эндрю! Живой?

Руссо замечает, что схватил своего зама за грудь.

Блэк (растерянно): Я не знаю.

В этот момент появляется Волков с отрядом феланнских воинов. Выражение на его лице говорит лишь об одном: «не стойте у меня на пути». Он подходит к двери на мостик, телепатически прислушивается. В его глазах появляется ужас.

Синий сектор. Командный мостик станции:

(продолжение эпизода)
Командир спецназа подходит к Келлу с ножом, но вдруг он спотыкается и оседает на пол. В этот момент вылетает дверь, и внутрь вбегают феланнские бойцы. Молниеносными действиями они жёстко нейтрализуют захватчиков. Следом вбегают Руссо, Блэк и их команда. Освобождённых офицеров развязывают, помогают подняться. Келл усаживается на своё кресло. Он видит медленно входящего Волкова. У того капля крови под глазом. Кристофер смотрит на командира спецназа у своих ног, тот мёртв.

Синий сектор. Малый конференц-зал:

Зал пуст. Входят Келл и Волков. Видно, что снаружи стоят солдаты на посту.

Келл: Что говорит Джоанна?
Волков: Она ещё в операционной. Ситуация критическая. Четыре попадания. У него поражены внутренние органы. Но он смог уложить нападавшего.
Келл: Кто он?
Волков: Один из своих. Он был с нами с самого начала.

Келл закрывает глаза. Видно, что вся ситуация даётся ему не легко. То же самое можно сказать и про Волкова. Некоторое время оба молчат.

Келл: Знаешь, ещё сегодня днём, после нашей встречи с адмиралом, я был переполнен сомнений. Правильно ли мы поступаем? В праве ли мы всё это решать. Ведь, по сути, мы подняли мятеж, предали Землю, которой клялись служить до последней капли крови. Всё, что случилось, это ведь на нашей совести.

Кристофер берётся за голову, затем закрывает руками лицо.

Келл (в чувствах): А-а-а!

Волков ничего не отвечает, лишь хмуро и задумчиво смотрит перед собой. Так проходит ещё минута.

Келл: А ведь совсем было бы неплохо служить на каком-нибудь небольшом корабле в дальнем патруле. А Межзвёздный Альянс справился бы сам. А?
Волков: Мы прошли точку невозврата. Патрульный корабль для нас в недосягаемости. Мы выбрали сторону.
Келл: Но с Землёй ещё не всё потеряно.
Волков: Увидим.

У Келла звучит коммуникатор.

Голос Руссо (из коммуникатора): Он прибыл. Идём к вам.
Волков: Ты готов?
Келл (зло): Больше, чем в первый раз.

Кристофер поправляется, приводит себя в порядок и поворачивается ко входу. Через некоторое время слышатся шаги, и в конференц-зал входят адмирал Рассел и майор Андерсон. Их сопровождает конвой из феланнских бойцов и Руссо. Келл жестом приглашает сесть, не отдавая честь, не приветствуя. Адмирал недовольно рычит, но садится на предложенное место. Все остальные

усаживаются. Некоторое время все сидят и настороженно смотрят друг на друга. Адмирал старается выглядеть хозяином положения.

Рассел: Где Рихтер?
Волков: Он занят.
Рассел: Ладно. Давайте начнём. Я переговорил с руководством по поводу вот этого вашего… выкидона. К счастью для вас, Земле некогда вами заниматься. У неё есть дела важнее. Поэтому для вас есть предложение разрешить ситуацию миром. Хотя, если честно, я бы пригнал сюда ударный флот и…

Адмирал замолкает, потирает рукой лицо.

Рассел: Если вы хотите остаться здесь и пытаться восстанавливать Межзвёздный Альянс, вы должны пойти на следующие условия. Первое: «Вавилон-6» остаётся земной станцией. Все расходы и доходы определяет Земля. Все военные логистические операции Земли будут обеспечиваться станцией, как и раньше, если это не затрагивает операции против членов Межзвёздного Альянса. Командованию «Вавилона-6» запрещается открыто критиковать правительство Земли и дискредитировать её перед другими расами. Официально ни Земля, ни вы не распространяются относительно данного конфликта и вашего преступного неподчинения. Для всех посторонних всё остаётся как прежде.
Келл (холодно): Это всё?
Рассел: Нет. Военная база на «Вавилоне-6» будет расформирована. Приказ уже подписан. Весь гарнизон будет передислоцирован на другие базы.
Волков: А если не все солдаты последуют приказу?
Рассел: Те, кто вопреки здравому смыслу решит остаться здесь, могут и дальше носить форму Земли и поддерживать легенду «ничего не произошло». Однако при первом появлении их в территориях Земного Содружества, они будут арестованы военной полицией, и их ждёт трибунал.
Келл: Что-то ещё?

Адмирал смотрит на Кристофера, затем переводит взгляд на Волкова.

Рассел: Холдер остаётся замом.

Келл старается сдержаться, но заметно, что это условие сильно возмутило его. Он отходит в сторону и жестом подзывает Волкова. Когда тот подходит, они шёпотом переговариваются. Затем поворачиваются к адмиралу.

Келл: Холдер останется, если все другие решения относительно персонала остаются за нами. И ещё. Земля гарантирует, что больше не будет предпринимать попыток ликвидировать или каким бы то ни было другим способом устранить командование «Вавилона-6», членов экипажа и военных,

остающихся на станции. Также эта гарантия должна распространяться на членов их семей.

Адмирал угрожающе поднимается с кресла.

Рассел: Вы совсем уже охренели в своих больных фантазиях! Земные силы – это вам не головорезы и террористы какие-нибудь! Мы, чёрт возьми, защитники родины и готовы жизнь за неё отдать!
Келл (как будто сам себе, но слышимо для других): Скорее чужую забрать.
Рассел (в бешенстве): Ах ты, щенок!

Адмирал делает шаг навстречу Кристоферу, но тут Волков примиряюще встаёт между ними.

Волков: Мы поняли, адмирал.
Рассел (тычет пальцем в Келла): По крайней мере, я постараюсь, чтобы ты свою отдал ради Земли.
Келл (по-прежнему дерзко, но спокойно): Не переживайте за это. Моя жизнь, как и моя смерть, принадлежат Земле.

Адмирал лишь фыркает.

Рассел (уже спокойнее): Я даю тебе… **(переводит палец с Келла на Волкова)** вам обоим слово, что никто из родственников ваших станционных мятежников не будет преследоваться.
Волков: Думаю, нам этого достаточно.

Наступает короткая пауза. Адмирал задумчиво или даже оценивающе переводит взгляд с Келла на Волкова. Затем поворачивается, чтобы уйти, но останавливается.

Рассел: И скажите уже своим центаврианским дружкам, чтобы вернули Холдера на станцию.

Вслед за адмиралом все уходят, оставляя Николая и Кристофера одних. Но не успевают они даже выдохнуть с облегчением, как раздаётся вызов коммуникатора, причём сразу у обоих.

Синий сектор. Главный медотсек:

Открывается дверь, Келл и Волков вбегают внутрь. Оба сильно встревожены и ищут взглядами Джоанну Ли. Она сидит за столом, положив голову на руки. Капитаны подбегают к ней.

Келл: Джоанна!

Ли (обречённо, не поднимая головы): Я не смогла. **(короткая пауза)** Я не смогла. Он… У него… Ранения слишком тяжёлые… Я…
Келл: Джоанна, где он?

Ли поднимает голову. По лицу текут слёзы. Она указывает рукой вправо. Келл и Волков идут в указанном направлении, к операционной №1, и видят, как медперсонал накрывает тело полковника. Звуки затихают, и время как будто замедляется **(слоу-мо)**. Капитаны стоят, словно парализованные. На их застывших лицах отражается боль утраты, в глазах горе. В следующую минуту в медлаб вбегает Руссо. Он останавливается как вкопанный рядом, уставившись на операционный стол, переводит взгляд на Келла и Волкова, затем обратно. Руки охватывают голову, в глазах та же боль, что и у остальных.